

**ASSOCIATION DES ÉTATS DE LA CARAÏBE (AEC)
DIRECTION DU TOURISME DURABLE**

**ATELIER SUR LES MEILLEURES PRATIQUES ET LEÇONS APPRISSES EN MATIÈRE DE
TOURISME DURABLE**

La Antigua Guatemala, Guatemala, le 22 mai 2014

COMPTE-RENDU DU RAPPORTEUR

L'Atelier sur les Meilleures Pratiques et Leçons apprises en matière de Tourisme durable a eu lieu à La Antigua Guatemala, République du Guatemala, le 22 mai 2014. Cet événement a été organisé par la Direction du Tourisme durable de l'Association des États de la Caraïbe (AEC) en collaboration avec le Conseil régional de la Martinique et a bénéficié du soutien de l'Institut guatémaltèque du Tourisme (INGUAT). Il avait pour but de présenter les initiatives de gestion des destinations en cours à l'échelle internationale, régionale et nationale et de fournir une plate-forme pour le dialogue et l'échange d'expériences sur la gestion durable des destinations entre les pays de la Grande Caraïbe, dans le cadre du projet Mécanisme de Coopération régionale de la Zone de Tourisme durable de la Grande Caraïbe, initiative financée par le Programme INTERREG IV Espaces Caraïbes et le Conseil régional de la Martinique. Ont assisté à l'atelier des délégations de quinze (15) États membres et membres associés de l'AEC et des représentants des principales organisations régionales et internationales impliquées dans le domaine du Tourisme durable, à savoir l'Organisation du Tourisme de la Caraïbe (OTC), le Secrétariat d'Intégration touristique centraméricaine (SITCA), l'Organisation des États américains (OEA) et l'Organisation mondiale du Tourisme des Nations Unies (OMT-ONU), entre autres. La liste complète des participants est jointe à ce rapport en **Annexe A**.

Cérémonie d'ouverture

Dans son discours d'ouverture, **M. Pedro Pablo Duchez, Directeur, Institut Guatémaltèque du Tourisme (INGUAT)**, a réitéré que c'était un grand honneur pour le Guatemala d'accueillir l'Atelier. Il a souligné le fait que les présentations qui seront partagées peuvent devenir un modèle mondial pour les meilleures pratiques dans le domaine du tourisme durable, de façon à ce que, à partir des leçons apprises, de nouveaux produits touristiques puissent être créés et reproduits, sensibilisant ainsi sur l'importance de la durabilité et sur ces meilleures pratiques qui offrent des leçons de vie. En tant que pays d'accueil, il a partagé brièvement la meilleure pratique du Guatemala, l'initiative touristique « Mayatrek », qui comprend des composantes économiques et sociales et qui promeut des emplois respectables, la protection de l'environnement et le renforcement institutionnel. Il a aussi souligné l'importance de travailler en tant que bloc régional afin de concrétiser la vision d'une industrie touristique plus humaine et plus responsable qui contribuerait à un monde meilleur. Le discours est joint en **Annexe B**.

S'adressant à l'assemblée, **l'Ambassadeur Alfonso Múnera, Secrétaire Général de l'AEC**, a reconnu la présence du Bureau exécutif et des participants et a fait ressortir l'avantage de la convocation et de la participation à cet atelier, ajoutant qu'il s'agit d'une des réunions du Comité sur le Tourisme de l'AEC qui a bénéficié de la meilleure représentation des pays de l'AEC dans

l'histoire de l'Association. Il a attiré l'attention des participants sur la réussite du Sommet de l'AEC tenu fin avril 2014 dans la ville de Mérida, Yucatán, au Mexique, lors duquel il a eu l'occasion d'aborder avec les Chefs d'État et de gouvernement des Caraïbes et leurs représentants les objectifs de l'AEC, dont un des points les plus saillants a été l'objectif de cette réunion, de faciliter le dialogue et la coopération entre les pays membres dans le domaine du développement du tourisme durable, et plus spécifiquement l'initiative de création de la Zone de Tourisme durable de la Grande Caraïbe (ZTDC). Le Secrétaire général a salué la convocation de la première réunion du Comité de pilotage de la ZTDC tenue plus tôt le même jour. Il a reconnu l'importance du tourisme, non seulement en tant qu'activité économique pour les pays, mais aussi comme un outil de création d'emplois. Il a donc souligné l'importance de l'atelier en fournissant une plate-forme pour la prise de connaissance et le partage des expériences des représentants des pays de l'AEC et organisations invitées.

La **Présidente du Comité Spécial sur le Tourisme Durable, Mme Karine Roy-Camille**, Présidente du Comité martiniquais du Tourisme, a aussi prononcé un discours, dans lequel elle a fait référence à l'importance du développement du tourisme durable, indiquant qu'afin d'atteindre un haut niveau de durabilité il s'avère nécessaire de bénéficier de l'engagement, de la solidarité et des efforts de l'ensemble de la région. Elle a signalé que l'AEC offre une plate-forme pour se réunir et aborder des défis communs à travers l'harmonisation des efforts. À cet égard, l'atelier représente le premier pas vers le partage de meilleures pratiques qui contribueront à la réalisation de la vision d'une Grande Caraïbe unifiée. Son discours est joint en **Annexe C**.

Discours-programme

Mme Seleni Matus, Vice-présidente pour l'Amérique Latine et les Caraïbes de Sustainable Travel International (STI), première conférencière, a fait une présentation intitulée « Promouvoir des Destinations Durables ». Cette présentation portait sur le cadre mondial et contextuel pour la gestion durable des destinations dans le secteur du tourisme. Elle a souligné le fait que le thème du développement du tourisme durable représente certainement un défi et nécessite donc un immense effort au sein des économies locales pour améliorer les opportunités générées par le secteur, le tourisme étant un moteur du développement économique. Elle a insisté sur l'impératif que les aspects culturels et naturels d'une destination, dont le tourisme est largement tributaire, restent viables et a lancé un appel aux participants pour se joindre à l'effort, en vue de garantir l'avenir non seulement de notre génération mais aussi des générations à venir. La présentation est jointe en **Annexe D**.

M. Miguel Peña, Analyste Principal du Programme de Durabilité, de la Royal Caribbean Cruises Ltd. (RCL), deuxième conférencier, a fait une présentation intitulée, « La Bonne Gestion des Destinations – Notre cadre pour le tourisme durable », s'accordant sur le besoin de mettre en œuvre des actions pour soutenir la durabilité des destinations visitées. Il a souligné l'importance du tourisme, indiquant que c'est un des secteurs qui reçoit le plus d'investissements en ressources étant donné que c'est un secteur macro dans lequel sont impliqués aussi bien le secteur public que privé. Il a fait référence au contexte mondial relatif à l'industrie de croisières dans différentes régions à travers le monde, signalant que la destination des Caraïbes enregistre le plus haut pourcentage de visites. Enfin, M. Peña a lancé une invitation aux délégués pour participer au programme de Bonne Gestion des Destinations de la *Royal Caribbean Cruises Ltd* et a présenté une vidéo sur les moyens de renforcer les attentes en matière de tourisme durable dans les

Caraïbes, ainsi que la manière d'assurer la durabilité des destinations touristiques pour les années à venir. Cette présentation est jointe en **Annexe E**.

Séance plénière I – La Zone de Tourisme durable de la Grande Caraïbe et les Initiatives nationales de Gestion des Destinations

M. Julio Orozco, Directeur du Tourisme Durable (DTD) de l'AEC, a fait une présentation sur le cadre politique de la Zone de Tourisme Durable de la Grande Caraïbe (ZTDC), dans laquelle il a résumé le travail réalisé depuis 2001 jusqu'à présent. Durant cette période deux phases pilotes ont été réalisées pour la mise en œuvre de la ZTDC, lors desquelles les efforts et le soutien des différentes entités et organisations des pays membres de l'AEC se sont avérés essentiels. Il a fait remarquer que l'AEC est en train de mettre en œuvre la troisième phase en vue de la consolidation de la ZTDC. En outre, il a fait ressortir l'importance pour les pays de réadopter et d'accepter les engagements assumés envers la création de la ZTDC, ainsi que de travailler ensemble pour obtenir les résultats attendus dans des délais courts. Il a encouragé les 37 pays membres de l'AEC à ratifier le protocole et a souligné l'importance de la collaboration avec les Ministères ou Secrétariats des Affaires étrangères des pays afin de finaliser ce processus. Cette présentation est jointe en **Annexe F**.

Mme Judi Clarke, Coordinatrice Régionale pour les Caraïbes du Partenariat CARIBSAVE, a fait une présentation sur les Phases I et II de la mise en œuvre de la ZTDC. Mme Clarke a souligné les objectifs et accomplissements de chaque phase qui ont débouché sur le développement de critères, d'indicateurs, de paramètres et de méthodologies spécifiques pour accéder au tourisme durable dans les destinations faisant partie de la ZTDC. De plus, elle a expliqué le processus impliqué dans chaque phase, ainsi que les points forts des approches utilisées. Enfin, elle a fait quelques recommandations sur l'application des phases. La présentation est jointe en **Annexe G**.

PRÉSENTATIONS NATIONALES

Mme Althea Heron, Directrice Principale de la Planification et de l'Évaluation Stratégiques du Ministère du Tourisme et du Divertissement de la Jamaïque, a partagé avec les participants l'expérience de son pays dans la mise en œuvre de la ZTDC, dans le cadre de la première phase pilote de la ZTDC. Sa présentation comportait une description de la destination d'Ocho Rios, une vue d'ensemble sur le processus d'évaluation et les résultats et une description de l'expansion rapide du tourisme dans cette région depuis sa mise en œuvre. Elle a aussi expliqué les obstacles pour Ocho Rios liés à la collecte de données, ainsi que les limitations budgétaires et de ressources humaines et a fait quelques recommandations sur les prochaines démarches. Cette présentation est jointe en **Annexe H**.

Mme Gillian Michelle Stanislaus, Spécialiste des Questions d'Environnement du Département des Ressources Naturelles et de l'Environnement de la Tobago House of Assembly, a présenté les meilleures pratiques et leçons apprises par Tobago, signalant que la forêt ombrophile de Tobago a été désignée meilleure destination écologique à quatre reprises par les *World Travel Awards*. Elle a expliqué que Tobago a participé à la deuxième phase pilote de la ZTDC avec la destination de Buccoo. Sa présentation comportait une analyse du processus de sélection de la destination préalablement à l'évaluation et une rétroaction et des recommandations

suite à l'évaluation. Parmi les prochaines démarches elle a expliqué la nécessité de promouvoir la ZTDC au niveau local et a exposé les améliorations réalisées jusqu'à présent dans les domaines de la construction et des infrastructures naturelles. Elle a signalé que le tourisme durable a été incorporé en tant que politique dans l'île et a souligné le rôle important de l'éducation en sensibilisant la population de la région. Cette présentation est jointe en **Annexe I**.

Mme Maru Acevedo, Sous-directrice de l'Institut Guatémaltèque du Tourisme et **M. Juan Rivera, Gestionnaire de Secteur, INGUAT**, ont présenté l'Initiative nationale du Guatemala – « Mayatrek »/ Circuit de trekking, tourisme d'aventure / gestion communautaire –, comme un des exemples et initiatives mis en œuvre et pratiqué par le Guatemala, pour le tourisme durable. Cette initiative intègre nature, archéologie, culture et contact avec la communauté, et constitue un exemple d'une meilleure pratique, promouvant la conservation du patrimoine naturel et culturel, en vue de développer et de diversifier l'offre touristique d'une perspective de durabilité. Il a été mentionné que ce produit, qui se trouve au centre du monde Maya, dépend de la mise en œuvre de la gestion communautaire afin de parvenir à une durabilité accrue. Cette présentation est jointe en **Annexe J**.

Séance plénière II – Table ronde sur l'Alliance des Destinations Durables pour les Amériques

Mme Seleni Matus, Vice-présidente pour l'Amérique Latine et les Caraïbes, STI, a ouvert la table ronde sur l'Alliance des Destinations Durables pour les Amériques (SDAA) en fournissant des détails sur son lancement en mars 2014, à la Barbade. Elle a indiqué que cette initiative résulte de discussions au cours d'une année à l'échelle régionale et fournit un cadre associant les organisations suivantes : *Royal Caribbean Cruises*, l'Organisation des États américains (OEA), l'Organisation du Tourisme de la Caraïbe (OTC), le Secrétariat d'Intégration touristique centraméricaine (SITCA) et le Département d'État des États-Unis afin de répondre à une demande croissante de fournir aux destinations l'assistance requise pour parvenir à la durabilité. Elle a aussi mis en évidence l'objectif de l'Alliance qui consiste à améliorer la gestion du tourisme et à accroître la compétitivité mondiale de la région, en intégrant la durabilité dans la gestion et le marketing quotidiens des destinations à travers la région. Elle a expliqué que sept (7) destinations seront sélectionnées dans un premier temps et que la *Royal Caribbean Cruises* et l'OEA apporteront un financement afin de pouvoir inclure plus de destinations dans les années à venir. Une vidéo de M. Taleb Rifai, Secrétaire général de l'Organisation mondiale du Tourisme (OMT-ONU) appuyant l'initiative SDAA a été présentée aux participants. Cette présentation est jointe en **Annexe K**.

M. Miguel Peña, Analyste Principal des Programmes de Durabilité, RCL, a exprimé la vision de sa société de faire participer quarante (40) destinations, sur une période de cinq (5) ans, à un type d'initiative de durabilité qui soutiendrait l'accroissement des synergies entre les organisations et l'intensification des discussions menées sur la durabilité des destinations au-delà des Caraïbes. Enfin, il a souligné l'importance de l'Alliance comme une approche de partenariat public-privé et a invité les autres organisations du secteur privé à se joindre à cet effort.

Durant son intervention, **M. Richard Campbell, Chef de la Culture et du Tourisme de l'Organisation des États américains (OEA)**, s'est référé à l'approche multisectorielle qu'il conviendra d'utiliser, ainsi qu'à l'importance pour les agences et partenaires impliqués de faire avancer le thème de la durabilité. Il a indiqué que cet atelier représente une plate-forme idéale pour ces discussions afin de partager des informations et d'assurer une collaboration accrue. En

outre, il a exprimé l'avis que les discussions doivent être complétées par des actions concrètes. Dans sa Section de Tourisme et de Culture, l'OEA a eu l'occasion de relancer les discussions dans l'hémisphère à travers l'organisation du Congrès interaméricain des Ministres et hautes autorités du Tourisme. Lesdites discussions qui se sont avérées cruciales pour le thème de la durabilité du tourisme. Par ailleurs, il a informé que depuis le lancement de la SDAA en mars, des matériels promotionnels ont été diffusés par des voies officielles, mettant en évidence les critères que doivent respecter les pays demandeurs. La date limite pour la réception de propositions a été fixée au 31 mai 2014. Il a réitéré l'invitation à envoyer les demandes en vue de la sélection de quatre (4) destinations. Enfin, il a mentionné que l'objectif consiste à accroître l'alliance et à l'étendre à d'autres pays au sein des Amériques, conformément à la nature hémisphérique de l'OEA, et afin de pouvoir obtenir des ressources nouvelles et accrues.

La Spécialiste des Produits de Tourisme Durable de l'Organisation du Tourisme de la Caraïbe (OTC), Gail Henry, a fait ressortir d'autres initiatives de durabilité auxquelles participe l'OTC et a indiqué que l'OTC a soutenu le thème de la durabilité touristique dès l'origine. Parmi ces initiatives figurent ses conférences annuelles, ainsi que les programmes et projets environnementaux sur la gestion des catastrophes, les changements climatiques, entre autres, avec le soutien des organisations partenaires. Elle a aussi indiqué que lorsque l'idée de l'initiative SDAA a surgi, l'OTC a examiné les meilleures pratiques entre les pays membres de l'AEC et a reconnu ces efforts et le besoin d'impliquer toutes les destinations afin que cette alliance puisse compléter ce qui a déjà été réalisé. Elle a expliqué que suite au lancement de l'Alliance à la Barbade, l'OTC a reconnu le besoin d'harmoniser les initiatives existantes afin d'éviter toute confusion lors de la réalisation, d'obtenir un consensus et une clarté au niveau mondial, national et régional. Elle a souligné l'importance de soutenir l'initiative et a lancé une invitation aux participants à se joindre à leurs efforts, soulignant le besoin d'obtenir plus de fonds afin d'améliorer les résultats de cette initiative.

Mme Shantanny Anasha Campbell Lewis, **Secrétaire au Secrétariat d'Intégration Touristique Centraméricaine (SITCA)**, a signalé que le thème de la durabilité est en train d'acquiescer de l'importance pour toutes les destinations. Elle a souligné le rôle de l'Amérique centrale et des Caraïbes relativement aux changements climatiques et aux catastrophes naturelles, avec les efforts déployés auprès des sociétés de tourisme, par exemple le Système intégré de Qualité et de Durabilité par le biais duquel une formation a été offerte aux secteurs public et privé pour la création d'un sceau de qualité. Elle a indiqué que le SITCA a adhéré à la SDAA qui rassemble certains des principaux acteurs impliqués dans le développement du tourisme au niveau régional. À cet égard, les sept premières destinations seront sélectionnées pour une évaluation de la durabilité, c'est-à-dire, deux en Amérique centrale et cinq dans les Caraïbes. Elle a souligné l'importance d'inclure plus de participants, réitérant l'invitation aux participants à adhérer à cette Alliance, et lançant également une invitation à l'AEC. En effet, certaines destinations ne sont pas incluses dans cette première phase et la vision à long terme est de pouvoir augmenter à plus de trente le nombre de destinations durables des Amériques.

Comme suite aux présentations de la table ronde, le représentant de **Sint Maarten** a remercié l'AEC pour son invitation et a salué l'initiative de la ZTDC, qui est unique dans son genre, pour faire de la Grande Caraïbe la *Première Zone de Tourisme Durable au monde*. Durant son intervention, il a indiqué que la durabilité dans le domaine du tourisme devrait inclure les aspects, tout aussi importants, d'échange entre les pays et d'éducation de la population locale. À cet égard,

le représentant de Sint Maarten s'est renseigné sur l'importance de la participation communautaire et ce qu'il faut faire pour y parvenir.

Le représentant de l'OEA, M. Richard Campbell, a répondu que la participation de la communauté devrait être la principale priorité. Cela signifie qu'à travers un tel processus, on peut définir, conjointement avec la communauté, les projets à mettre en œuvre, qui devrait les diriger et dans quelle mesure, de façon à ce que tous puissent se sentir bénéficiaires du tourisme. Il a fait remarquer que les réalités sont parfois différentes mais que le secteur a un potentiel énorme et les communautés peuvent bénéficier considérablement d'un travail conjoint entre les communautés, les responsables politiques et le secteur privé.

Le représentant de la Jamaïque a exprimé l'avis que certains pays représentés à l'atelier disposent déjà de programmes de destinations durables et a demandé des éclaircissements sur le financement disponible et s'il serait utilisé pour les programmes de durabilité des pays. Il a été précisé que le financement est disponible spécifiquement pour la mise en œuvre de l'initiative SDAA.

PRÉSENTATIONS NATIONALES

Mme Syntia Bennett Salomón, Conseillère de l'Institut du Tourisme du Honduras, a fait une présentation sur le Diagnostic et Plan d'action pour la Durabilité de la destination touristique de Roatán, au Honduras, qui, a-t-elle ajouté, est entourée du plus grand récif corallien des Amériques et constitue la principale destination touristique du Honduras. Dans sa présentation, elle a exposé les objectifs de l'Initiative pour la Durabilité de la Destination touristique de Roatán, les outils d'évaluation et des informations sur l'instrument d'évaluation et a donné un exemple du rapport de durabilité, faisant mention du processus d'évaluation, des résultats de l'évaluation et de ses priorités. Elle s'est référée à la mise en œuvre du « Diagnostic rapide des Destinations Durables », outil développé par STI, qui a donné lieu au développement du projet de plan d'action, pour la mise en œuvre de trois projets à court terme selon les priorités de la destination. Elle a souligné en tant que meilleure pratique la participation directe du secteur privé dans l'ensemble du processus. Cette présentation est jointe en Annexe L.

Mme Diannille Taylor-Williams, **Sous-Secrétaire permanente, Ministère du Tourisme et du Transport International de Saint-Christophe-et-Niévès,** a partagé avec les participants les Meilleures Pratiques et Leçons apprises de Saint-Christophe-et-Niévès en tant que participant au Programme d'Adoption précoce du Conseil mondial du Tourisme Durable (CMTD). Elle a commencé en expliquant les antécédents historiques et les données actuelles relatives à la croissance du secteur du tourisme à Saint-Christophe-et-Niévès, soulignant le fait qu'à partir de 2005, le Gouvernement a décidé de mettre l'accent sur le tourisme en tant que moyen de diversification économique. Elle a présenté des graphiques illustrant des statistiques sur les arrivées et dépenses des passagers, faisant état d'une augmentation annuelle. Elle a donné un aperçu du processus et a remercié la *Royal Caribbean Cruises Limited* pour l'assistance fournie et *Sustainable Travel International* pour le soutien apporté. En exposant le processus elle a indiqué qu'il comprend une analyse documentaire, une évaluation sur le terrain et un atelier de validation utilisant la méthode ISEAL. Ensuite, le premier Forum sur le Tourisme Durable a eu lieu et quatre recommandations prioritaires ont été identifiées. Elle a signalé parmi les principaux résultats le commencement d'une formation au tourisme durable pour les responsables de la gestion des

destinations en 2013, le développement d'une liste de contrôle de 10 points sur la durabilité pour les projets, le lancement d'un Comité inter-agence de Gestion des Destinations Durables, la tenue d'un atelier de commercialisation de la durabilité des destinations et l'inclusion du thème de la « durabilité » au sein de la commercialisation. Cette présentation est jointe en **Annexe M**.

Mme Daniela Garza Ríos, représentante du Secrétariat du Mexique, a fait une présentation sur les meilleures pratiques et leçons apprises du Gouvernement de Quintana Roo, spécifiquement à la Riviera Maya et à Cozumel, ainsi que les programmes et exercices de durabilité réalisés dans ces destinations. Elle a commencé sa présentation par un examen de l'évaluation de la Riviera Maya dans le cadre du Programme d'Adoption précoce du Conseil mondial du Tourisme Durable. Elle a exposé le processus, qui comportait un exercice de planification participatif avec plusieurs acteurs des secteurs public et privé et organisations de la société civile et une évaluation sur le terrain réalisée par *Sustainable Travel International* qui comprenait des consultations avec les leaders nationaux en matière de tourisme et une analyse approfondie du cadre juridique et des politiques du tourisme Durable, entre autres. Elle a signalé que l'évaluation a été menée en février 2014 et que la prochaine démarche serait la mise en œuvre des recommandations issues de l'évaluation. Cozumel a été présenté en tant que meilleure pratique mondiale et destination de premier ordre dans la mise en œuvre d'actions pour avancer vers le développement du tourisme Durable, où les espaces protégés représentent environ 90% du littoral et un peu plus de 50% du terrain. Elle a aussi indiqué que Cozumel est la première destination en termes d'arrivées de bateaux de croisière. Ces présentations sont jointes en **Annexe N** et **Annexe O** respectivement.

En outre, elle a indiqué qu'en raison des facteurs précités plusieurs organisations régionales et internationales ont sélectionné Cozumel en tant que site d'essai pour les initiatives de durabilité. Parmi ces dernières figurent, premièrement, la participation en tant que destination pilote à un projet de l'AEC lié à la ZTDC, intitulé *Développement et Mise en œuvre d'Indicateurs de Durabilité pour la Grande Caraïbe*. Deuxièmement, il y a eu une collaboration avec l'UNESCO pour créer le Plan de Développement touristique de l'Île de Cozumel (PETSIC) 2014-2034. Troisièmement la mise en œuvre d'un Agenda 21 local pour l'Île de Cozumel a mis en évidence des aspects des changements touristiques et du tourisme Durable. Quatrièmement, le Plan d'Action climatique municipal (PACMUN) a été développé avec le soutien de l'Ambassade de Grande Bretagne au Mexique. Cette initiative avait comme objectif général l'intégration, la coordination et la promotion de politiques publiques dans la Municipalité de Cozumel afin de réduire les risques environnementaux, sociaux et économiques posés par les changements climatiques et de promouvoir le bien-être de la population à travers l'adaptation, en réduisant les émissions et captant les gaz à effet de serre. Un autre objectif était le développement d'une politique sur les changements climatiques pour l'Île de Cozumel, avec un développement futur orienté vers la durabilité. Enfin, elle a mis en évidence le Plan intégral de mobilité urbaine Durable pour Cozumel, qui a été développé pour aborder les problèmes causés par la croissance désordonnée dans la zone urbaine et résoudre certains impacts négatifs résiduels sur le tourisme à Cozumel.

Elle a signalé que cette initiative a donné lieu à la modernisation du système de transport public et du réseau routier et portait notamment sur la sensibilisation sur l'importance du tourisme entre les habitants locaux en promouvant les échanges culturels et les contacts entre habitants et touristes. Enfin, elle a informé que tous les efforts ont été déployés conjointement par l'ensemble des secteurs – municipal, étatique et fédéral – avec le soutien du secteur privé et autres.

Séance plénière 3 – Présentation des résultats préliminaires et discussion du Projet Mécanisme de Coopération régionale (ZTDC-MCR)

M. Marcel Clodion, Principal Consultant du Projet ZTDC-MCR, a présenté les résultats préliminaires du projet sur le Mécanisme de Coopération régionale (ZTDC-MCR), soulignant le cadre opérationnel proposé pour remplir les objectifs du projet. Il a présenté l'équipe responsable de la mise en œuvre du projet et a exposé les objectifs, les activités, la méthodologie et le calendrier. Ensuite il a présenté les observations principales concernant les problèmes prévus et les perspectives sur le rôle de la ZTDC et les résultats escomptés du projet, en ce qui concerne les informations recherchées à travers les meilleures pratiques et la gestion Durable du tourisme à l'échelle nationale et internationale. Il a aussi indiqué que parmi les aspects les plus importants du projet se trouvent l'établissement de mécanismes de communication comme les brochures et un site web, ainsi que le développement de stratégies, utilisant les indicateurs, afin de créer par la suite des outils pour leur exécution. Cette présentation est jointe en Annexe **P**.

Mme Camila, membre de l'équipe de consultation, a souligné l'importance de la gestion de la qualité dans le domaine du tourisme qui, a-t-elle expliqué, est à la base de la ZTDC. Elle a fait référence aux outils développés dans les phases I et II, et a fourni une explication détaillée de l'objectif et de la fonction de chaque outil, qui, a-t-elle réitéré, pourrait aider les gestionnaires des destinations à améliorer la qualité de leur produit, afin d'en assurer la durabilité pour tous les groupes de parties prenantes concernés. Elle a fait remarquer que le défi ne réside pas dans la collecte des informations mais plutôt le travail avec les partenaires et la culture de non-partage d'informations. En effet, la coopération est essentielle à l'obtention de la durabilité ainsi qu'à la réalisation des objectifs ultimes du projet. Cette présentation est jointe en **Annexe Q**.

M. Julio Orozco, Directeur du Tourisme Durable de l'AEC, a prononcé le discours de clôture, remerciant les délégués de leur participation et attention et faisant mention de la contribution du Guatemala en tant que pays d'accueil de cette réunion importante.

LISTE DES ANNEXES

Annexe A : Liste des Participants

Annexe B : Discours du Ministère du Tourisme de la République du Guatemala à la Cérémonie d'ouverture

Annexe C : Discours de la Présidente du CSTD à la cérémonie d'ouverture

Annexe D : Présentation de *Sustainable Travel International* (STI).

Annexe E : Présentation de la *Royal Caribbean Cruises Ltd* (RCL).

Annexe F : Présentation du Secrétariat (Direction du Tourisme Durable)

Annexe G : Présentation de CARIBSAVE

- Annexe H :** Présentation nationale par le Ministère du Tourisme et du Divertissement de la Jamaïque
- Annexe I :** Présentation nationale par le Département des Ressources naturelles et de l'Environnement de la *Tobago House of Assembly*, République de Trinité-et-Tobago
- Annexe J :** Présentation nationale par l'Institut guatémaltèque du Tourisme
- Annexe K :** Présentation sur l'Alliance de Destinations Durables pour les Amériques
- Annexe L :** Présentation nationale par l'Institut du Tourisme du Honduras
- Annexe M :** Présentation nationale par le Ministère du Tourisme et du Transport international de Saint-Christophe-et-Niévès
- Annexe N :** Présentation nationale par le Secrétariat du Tourisme du Mexique
- Annexe O :** Présentation nationale par le Secrétariat du Tourisme du Mexique
- Annexe P :** Présentation des Consultants de la ZTDC sur les résultats préliminaires du projet Mécanisme de Coopération régionale (ZTDC-MCR)
- Annexe Q :** Présentation des Consultants de la ZTDC sur le projet Mécanisme de Coopération régionale (ZTDC-MCR)